



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
1 August 2005
Russian
Original: English

Пятьдесят девятая сессия

Пункт 17(h) повестки дня

Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения

Назначение членов Объединенной инспекционной группы

Записка Председателя Генеральной Ассамблеи

1. Как указано в пункте 3 записки Генерального секретаря (A/59/108) от 26 апреля 2004 года, Генеральной Ассамблее на ее текущей сессии предстоит назначить четырех членов Объединенной инспекционной группы для заполнения вакансий, образующихся в результате истечения 31 декабря 2005 года срока полномочий г-жи Дорис Бертран-Мук, г-на Иона Гориты, г-на Вольфганга М. Мюнха и г-на Луис-Доминика Уэдраого.

2. В соответствии с процедурами, предусмотренными в пункте 1 статьи 3 статута Объединенной инспекционной группы, Председатель Генеральной Ассамблеи на 50-м пленарном заседании Генеральной Ассамблеи 8 ноября 2004 года, проведя консультации с государствами-членами и составив список стран из числа государств, входящих в Группу африканских государств, Группу восточноевропейских государств и Группу западноевропейских и других государств, просил Венгрию, Сенегал, Турцию и Францию предложить кандидатов (см. приложения I–IV) на пятилетний срок службы, начинающийся 1 января 2006 года.

3. В соответствии с пунктом 7 резолюции 59/267 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2004 года кандидаты должны обладать опытом работы по крайней мере в одной из следующих областей: надзор, ревизия, проверка, расследование, оценка, финансы, оценка проектов, оценка программ, управление людскими ресурсами, управление, государственное управление, контроль и/или оценка результативности программ, а также быть знакомыми с системой Организации Объединенных Наций и знать ее роль в международных отношениях.

4. Председатель Генеральной Ассамблеи провел, как это предусмотрено в пункте 2 статьи 3 статута Объединенной инспекционной группы, консультации, в том числе консультации с Председателем Экономического и Социального Совета и с Генеральным секретарем в его качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций.

Ответы, полученные от Председателя Экономического и Социального Совета и Генерального секретаря на идентичные письма, направленные им Председателем Ассамблеи 18 февраля 2005 года, прилагаются (см. приложения V и VI).

5. Завершив необходимые консультации, Председатель Генеральной Ассамблеи имеет честь представить Ассамблее следующих кандидатов для назначения членами Объединенной инспекционной группы на пятилетний срок, начинающийся 1 января 2006 года и истекающий 31 декабря 2010 года:

г-н Жерар Биро (Франция)

г-н Иштван Пошта (Венгрия)

г-н Папа Луи Фаль (Сенегал)

г-н Джихан Терзи (Турция)

Приложение I

[Подлинный текст на французском языке]

Вербальная нота Постоянного представительства Франции при Организации Объединенных Наций от 9 ноября 2004 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Постоянное представительство Франции при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и имеет честь информировать его о том, что правительство Франции приняло решение выдвинуть кандидатуру г-на Жерара Биро на должность члена Объединенной инспекционной группы на период 2006–2010 годов.

Биографические данные

Жерар Биро

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Родился 15 февраля 1944 года в Женеве, Швейцария.

Опыт работы

2003–2004 годы, 1996 год и 1990–1992 годы	Специальный советник Директора Управления по делам Организации Объединенных Наций и международных организаций, министерство иностранных дел, Париж. Делегат либо глава делегации на различных международных совещаниях и конференциях, включая сессии Пятого комитета Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, Комитета по программе и координации (тридцать первая, тридцать вторая, тридцать шестая и сорок четвертая сессии). Выступил с инициативой проведения семинара по вопросам составления бюджета, которая была одобрена Генеральной Ассамблеей, и принял участие в его работе, проходившей в Мохонке, штат Нью-Йорк (апрель 1992 года), после чего был проведен аналогичный семинар по среднесрочному плану (апрель 1993 года).
1995 год	Заместитель Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам
1993–1995 и 1997–2002 годы	Член Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам. В качестве такового принимал активное участие в подготовке и составлении проектов (на английском языке) сотен докладов по административным и бюджетным вопросам, касающимся Секретариата Организации Объединенных Наций, региональных экономических комиссий, операций по поддержанию мира, международных трибуналов, а также всех крупных фондов и программ Организации Объединенных Наций. В личном качестве опубликовал ряд аналитических исследований по вопросам составления бюджетов операций по поддержанию мира в целях упрощения и облегчения работы Секретариата, Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и Пятого комитета Генеральной Ассамблеи. Выступал также за введение в предлагаемые бюджеты стандартных расчетов расходов и стандартных форматов, а также включение организационных схем и т.п. Участвовал в Семинаре по финансовому надзору и подотчетности в системе Организации Объединенных Наций (Принстон, 1998 год).
1988–1990 годы	Заместитель Директора, затем исполняющий обязанности Директора Европейского отделения Программы развития

- Организации Объединенных Наций (ПРООН), Женева. Представлял ПРООН, в частности, на заседаниях секретариатов и руководящих органов Международной организации труда (МОТ), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Управления Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ), Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), а также на сессиях Экономического и Социального Совета. Принимал активное участие в различных межучрежденческих совещаниях и в подготовке Международной конференции по проблеме центральноамериканских беженцев. Выступил инициатором подготовки и занимался координацией и изданием доклада о работе Европейского отделения ПРООН за двухгодичный период.
- 1983–1988 годы Руководитель Секции по экономическим вопросам и вопросам развития Управления по делам Организации Объединенных Наций и международных организаций министерства иностранных дел, Париж. Координировал позицию делегаций Франции на сессиях Генеральной Ассамблеи (Второй комитет), Экономического и Социального Совета, ЮНКТАД и ее вспомогательных органов, пяти региональных экономических комиссий, некоторых фондов и программ Организации Объединенных Наций (ПРООН, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Мировая продовольственная программа (МПП), Комиссия по населенным пунктам (ЦНПООН)), а также некоторых специализированных учреждений с экономическим уклоном (ФАО и Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО)) и некоторых экономических международных организаций, не входящих в систему Организации Объединенных Наций. В качестве делегата или руководителя делегации участвовал в течение этого периода в различных международных совещаниях и конференциях и в работе всех межправительственных групп экспертов и конференций по наименее развитым странам. Председательствовал на ряде заседаний Европейского сообщества (Брюссель) и Группы западноевропейских государств, посвященных вопросам развития (ЮНКТАД, четвертая сессия ЮНИДО).
- 1982–1983 годы Советник старшего сотрудника по вопросам сотрудничества и содействия в целях развития в канцелярии премьер-министра, отвечал за координацию политики французских министерств и ведомств в отношении развивающихся стран.
- 1980–1982 годы Отвечал за вопросы международного развития в Отделе по экономическим и финансовым вопросам министерства

- иностранных дел: занимался проведением исследований по международной экономической политике в отношении развивающихся стран. Осуществлял руководство основной подготовкой к проведению первой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (Париж, 1981 год).
- 1976–1980 годы Отвечал за создание, а затем за руководство деятельностью Бюро по вопросам многостороннего сотрудничества в министерстве по делам сотрудничества в целях развития. Регулярно принимал участие в международных совещаниях, проводившихся такими органами Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), занимающимися вопросами развития, как Комитет содействия развитию, Европейским сообществом, ЮНКТАД, ФАО и Экономической комиссией для Африки.
- 1972–1976 годы Экономист в Управлении по вопросам сотрудничества в целях развития в министерстве иностранных дел. Принимал участие в поездках на места, подготовил и опубликовал ряд экономических аналитических исследований и книг, посвященных различным развивающимся странам, в частности африканским, включая анализ их бюджетов и национальных счетов и статистических данных по ним.
- 1969–1972 годы Экономист по вопросам людских ресурсов в министерстве по делам сотрудничества в целях развития. В качестве такового занимался анализом длительных взаимосвязей между народонаселением, экономической деятельностью, трудовыми ресурсами и образованием в 14 африканских странах и долгосрочным прогнозированием в этой области. Принимал участие в подготовке публикаций по результатам поездок на места и занимался проведением исследований, посвященных анализу экономической эффективности систем образования.

Университетское образование

- 1971 год Диплом о высшем образовании в области экономических наук, Парижский университет
- 1966–1970 годы Степень магистра экономики, Парижский университет
- 1966–1968 годы Институт социальных исследований, Парижский католический университет
- 1966–1967 годы Социологический институт труда, Парижский университет

Преподавательская работа

1970–1990 годы	Читал лекции, в частности, в Центре повышения квалификации и документации в области экономического и технического сотрудничества, в Международном институте государственного управления, Центре по вопросам высшего образования Африки и Мадагаскара, Международной компании по информатике
1973–1975 годы	Преподавал ежегодный курс экономики в целях развития в Высшей национальной школе экономического управления и статистики, Париж
1971–1973 годы	Преподавал ежегодные курсы в Европейском центре подготовки статистиков в области развития, Париж
1965–1966 годы	Отбывал в 1965 и 1966 годах всеобщую воинскую повинность в качестве преподавателя в Дакаре

Публикации

“What does the European Office of UNDP do?” Report on activities: 1988–1990, UNDP, Geneva, 1990.

Development Cooperation Handbook (Annuaire pour la coopération au développement): France, UNDP, Geneva, 1990.

Assessment mission on the United Nations system technical assistance programme (internal report to the Minister for Foreign Affairs, Paris, 1984).

Paris conference (on landlocked developing countries) in the *Courrier* of the European Community, No. 72, Bruxelles, 1982.

Evaluation of the Pan-African Development Information System, mission report, Economic Commission for Africa, Addis Ababa, 1981.

The least developed countries in the international negotiations: the temptation of multilateral neocolonialism: contribution to “The poorest countries: which cooperation for which development?”, French Institute for International Relations, Paris, 1981.

Fighting desertification in the Sahel countries: the French experience, Ministère de la coopération, Paris 1980.

The objectives and priorities of French cooperation in the application of science and technology to development in “For Development”, French science and techniques, Vienna, August 1979, in French, Spanish and English.

“Has France benefitted from the brain drain from developing countries?”, Ministère de la coopération, Paris, 1979.

British development assistance, Ministère de la coopération, Paris, 1977.

Haiti: analysis and trends, Ministère de la coopération, Paris, 1976.

Quantitative analysis of the education system and internal efficiency indicators in “Ressources humaines et développement, annales économiques”, Clermont Ferrand 1973.

Inflation and drought in Upper Volta, Economic and Social Trends and Development Cooperation, Ministère de la coopération, Paris, 1974.

Economic and social trends and development cooperation: Côte d'Ivoire, Ministère de la coopération, Paris, 1973.

Economic and social trends and development cooperation: Mali, Ministère de la coopération, Paris, 1972.

Economic and social trends and development cooperation: Niger, Ministère de la coopération, Paris, 1972.

L'évaluation à long terme des besoins d'enseignement dans les États africains et malgache d'expression française: principes d'une méthode générale et Étude d'un projet spécifique, 1971.

Higher education needs in Niger, Ministère de la coopération, Paris, 1970.

Higher education needs in Upper Volta, Ministère de la coopération, Paris, 1970.

Québec universities: education and development, Paris, 1968.

Языки: английский, в определенной степени владеет испанским, немецким и итальянским.

Навыки работы с компьютером: владеет с 1974 года. Получил свидетельство о прохождении курса обучения в Центре по изучению информатики и автоматике.

Награды: кавалер национального ордена «За заслуги», кавалер ордена «За заслуги в сельском хозяйстве».

Приложение II

Письмо Постоянного представителя Венгрии при Организации Объединенных Наций от 27 января 2005 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Постоянный представитель Венгрии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Генеральной Ассамблеи и имеет честь сообщить в соответствии со статьями 3 и 4 статута Объединенной инспекционной группы о том, что правительство Венгерской Республики предлагает на должность члена Объединенной инспекционной группы Организации Объединенных Наций на период 2006–2010 годов кандидатуру г-на Иштвана Пошты, заместителя Генерального директора Управления по делам международных организаций министерства иностранных дел Венгерской Республики.

(Подпись) Ласло **Мольнар**
Посол
Постоянный представитель

Биографические данные

Иштван Пошта

Родился в 1950 году в Бальмазуйвароше (Венгрия).

Опыт работы

2004 года — настоящее время	Заместитель Генерального директора по делам международных организаций министерства иностранных дел
2000–2004 годы	Заместитель Постоянного представителя Венгрии при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке
1997–2000 годы	Заместитель Генерального директора по делам международных организаций министерства иностранных дел
1996–1997 годы	Постоянный представитель Венгрии при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Вене
1992–1996 годы	Исполняющий обязанности Постоянного представителя Венгрии при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Вене
1988–1992 годы	Сотрудник Управления по делам международных организаций министерства иностранных дел
1984–1988 годы	Первый секретарь посольства Венгрии на Кубе
1984 год	Территориальное управление по делам Латинской Америки министерства иностранных дел
1975–1984 годы	Международный департамент Национального совета венгерской молодежи
1974–1975 годы	Венгерский национальный банк

Образование

1974 год	Магистр экономики (анализ и обработка экономической информации). Окончил Университет экономики в Санкт-Петербурге.
1989 год	Магистр политических наук (внешняя задолженность стран Латинской Америки). Аспирантура в Институте политических наук в Будапеште.

На протяжении последних 30 лет Иштван Пошта занимался широким кругом международных вопросов, в том числе 15 лет — деятельностью, связанной с Организацией Объединенных Наций. Работал в качестве ответственного сотрудника и позднее в качестве заместителя Директора по международным вопросам, дипломата, старшего дипломата, а затем и руководителя представительства Венгрии при Организации Объединенных Наций.

Выполняя обязанности дипломата, курирующего международные экономические вопросы, он накопил опыт в области двусторонних дипломатических

отношений и приобрел глубокие знания в области экономики, развития и научного сотрудничества.

В качестве ответственного сотрудника, курировавшего участие Венгрии в работе организаций, базирующихся в Вене, приобрел опыт работы с Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями. В Вене он стал активно участвовать в повседневной работе директивных органов этих организаций, председательствовал на ряде крупных совещаний Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО). В качестве Председателя Совета по промышленному развитию и Председателя рабочей группы, наделенной соответствующим мандатом, он играл важную роль в подготовке и внедрении процесса реформы ЮНИДО, в результате которого был принят и осуществлен план практической работы ЮНИДО, позволивший этой организации стать на новый путь развития.

В качестве заместителя Генерального директора по делам международных организаций в министерстве иностранных дел отвечал за общесистемную координацию участия Венгрии в деятельности различных фондов и программ Организации Объединенных Наций и приобрел опыт работы на национальном и международном уровнях в административной и бюджетной сфере и в области координации. Выполняя функции руководителя, он приобрел обширные навыки управленческой и организационной работы.

В качестве заместителя Постоянного представителя Венгрии при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, помимо общего политического и административного руководства персоналом Представительства, курировал вопросы, связанные с реформой Организации Объединенных Наций, что позволило ему получить широкие знания и практический опыт в вопросах деятельности различных отделений и органов системы Организации Объединенных Наций.

На протяжении последних 15 лет принимал участие в ряде всемирных конференций Организации Объединенных Наций, в Саммите тысячелетия Организации Объединенных Наций, сессиях и специальных сессиях Генеральной Ассамблеи, дипломатических и обзорных конференциях и других важных совещаниях, проводившихся Организацией Объединенных Наций.

Кроме родного языка, говорит на английском, испанском и русском языках.

Приложение III

[Подлинный текст на французском языке]

Вербальная нота Постоянного представительства Сенегала при Организации Объединенных Наций от 9 ноября 2004 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Постоянное представительство Сенегала при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и, ссылаясь на состоявшееся 8 ноября 2004 года в Генеральной Ассамблее обсуждение вопроса о кандидатах в члены Объединенной инспекционной группы, имеет честь подтвердить решение Сенегала представить кандидатуру г-на Папы Луи Фаля, посла по особым поручениям в министерстве иностранных дел.

Биографические данные

Папа Луи Фаль

[Подлинный текст на английском
и французском языках]

Персональная информация

Родился в 1943 году в Луге, Сенегал.

На протяжении 34 лет выполняет функции гражданского служащего руководящего звена и дипломата. Бывший Генеральный секретарь Ассоциации гражданских служащих по иностранным делам; читал лекции в Центре административной подготовки и повышения квалификации и Национальной школе управления Сенегала (в обоих заведениях осуществляется подготовка гражданских служащих высшего руководящего звена, включая дипломатов). Владелец ряда национальных и зарубежных званий и наград: командор Национального ордена Льва (Сенегал), высший офицер ордена «За храбрость» (Камерун), награжден орденом Ацтекского орла (Мексика), медалями и грамотами Организации африканского единства.

Языки: волоф (родной), французский (язык полученного образования и официальный), английский и испанский.

Образование

1964 год	Бакалавр философии, Дакар
1966 год	Диплом по общему праву, Дакарский университет
1968 год	Магистр искусств в области публичного права и политических наук, Дакарский университет (с отличием)
1970 год	Диплом Национальной школы управления Сенегала (с отличием)
1970–1971 годы	Аспирантура в Международном институте государственного управления, Париж Семинары Организации Объединенных Наций, Организации африканского единства, Международной комиссии юристов, Африканской комиссии по правам человека

Служба на административных и дипломатических должностях

1970 год	Поступил на службу в министерство иностранных дел Сенегала. Руководитель Отдела по делам Организации Объединенных Наций в министерстве иностранных дел (1971–1973 годы). Советник министра по делам организаций системы Организации Объединенных Наций (1973–1975 годы)
1975–1981 годы	Советник первого класса посольства Сенегала в Вашингтоне, округ Колумбия, и заместитель руководителя

	Представительства (политические, консульские и экономические вопросы), Всемирный банк и Международный валютный фонд (МВФ), координатор по административным и финансовым вопросам
1981–1984 годы	Советник-посланник посольства Сенегала в Париже; координатор по политическим и культурным, административным и финансовым вопросам
1984–1988 годы	Базирующийся в Яунде посол в Камеруне, Центральноафриканская Республика и Чад, Постоянный представитель при Африканской региональной организации промышленной собственности
1988–2001 годы	Посол в Эфиопии и Восточной Африке с постоянным пребыванием в Аддис-Абебе; Постоянный представитель при Организации африканского единства и Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе, а также при Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) в Найроби. Дуайен дипломатического корпуса в Аддис-Абебе (1998–2001 годы)
2001–2003 годы	Посол, Постоянный представитель Сенегала при Организации Объединенных Наций
Январь 2004 года	Посол по особым поручениям, советник при Инспекции дипломатической и консульской службы

Международные конференции и специализированные органы

Член делегации Сенегала на 29 очередных сессиях Генеральной Ассамблеи в 1971–1981, 1985 и 1988–2004 годах. Делегат на различных сессиях специальных комитетов Генеральной Ассамблеи, в частности Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в 1976–1981, 1985, 1988–2000 и 2004 годах. Член Комитета по программе и координации в 1980–1981 годах.

Постоянный представитель Сенегала при ОАЕ и Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе, при ЮНЕП и ООН-Хабитат в Найроби, регулярно принимал участие в различных встречах на высшем уровне, конференциях или совещаниях министров в рамках ОАЕ, Экономической комиссии для Африки, ЮНЕП, ООН-Хабитат, Организации Исламская конференция (ОИК), Международной организации франкоязычных стран (МОФ), Движения неприсоединения, Группы 77, Группы 15, Афро-американской встречи на высшем уровне. Член целого ряда вспомогательных органов ОАЕ, таких, как Консультативный комитет по административным, бюджетным и финансовым вопросам;

выполнение председательских функций в Комитете по взносам (1993–1998 годы), Комитете по структурам ОАЕ, Комитете по реформе Устава, Центральном органе Механизма ОАЕ по вопросам конфликтов (1993–2001 годы). Член Комитета высокого уровня ЮНЕП и Комитета постоянных представителей ЮНЕП/ООН-Хабитат.

Специальный представитель Генерального секретаря ОАЕ и руководитель Миссии ОАЕ в Бурунди (1993–1994 годы). Специальный представитель Генерального секретаря ОАЕ и руководитель делегации ОАЕ по наблюдению за референдумом по вопросу о независимости в Эритрее (март-апрель 1993 года). Специальный представитель ОАЕ по подготовке и празднованию десятой годовщины Африканской комиссии по правам человека и народов (Банжул, 1997 год).

Специальный докладчик по административным и финансовым вопросам на четвертой Конференции послов и генеральных консулов Сенегала (Дакар, 1999 год).

Постоянный представитель Сенегала при Организации Объединенных Наций (Нью-Йорк, 2001–2003 годы): член Экономического и Социального Совета, Комитета по устойчивому развитию, Комитета по НПО, Председатель Комитета по правам палестинского народа, Комиссии социального развития, Комиссии по положению женщин, Председатель Группы послов стран — членов ЭКОВАС, делегат крупнейших всемирных и региональных конференций Организации Объединенных Наций; заместитель Председателя пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи (2003–2004 годы).

Делегат Сенегала на пятьдесят девятой очередной сессии Генеральной Ассамблеи (октябрь-декабрь 2004 года) и Пятого комитета (административные и бюджетные вопросы).

Приложение IV

Письмо Временного поверенного в делах Турции при Организации Объединенных Наций от 9 ноября 2004 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Имею честь сообщить о том, что правительство Турции приняло решение выдвинуть для назначения членом Объединенной инспекционной группы Организации Объединенных Наций кандидатуру г-на Джихана Терзи.

(Подпись) Алтай Дженгызер
Советник-посланник
Временный Поверенный в делах

Биографические данные

Джихан Терзи

Дата рождения 7 декабря 1965 года

Занимаемая должность

2002 год — настоящее время Советник по финансовым вопросам в Постоянном представительстве Турции при Организации Объединенных Наций

Курирует вопросы Пятого комитета

Образование и профессиональная подготовка

Ученые степени

1993–1995 годы Магистр делового администрирования, Иллинойский университет штата в Эрбана-Шампейн, Соединенные Штаты Америки

1981–1985 годы Бакалавр искусств по специальности «экономика», факультет политических наук Университета Анкары

Краткосрочное обучение

2002 год Фискальная децентрализация и управление финансами местных органов власти, Университет Дьюка, Соединенные Штаты Америки (1 месяц)

2000 год Финансовые программы и политика, Институт Международного валютного фонда, Соединенные Штаты Америки (2 месяца)

1998 год Анализ налогообложения и прогнозирование доходов, Гарвардский университет, Соединенные Штаты Америки (2 месяца)

Профессиональный опыт

2002 год — настоящее время Советник по финансовым вопросам, Постоянное представительство Турции при Организации Объединенных Наций

1997–2002 годы Начальник Департамента, Генеральное налоговое управление, министерство финансов, Турция

Курировал следующие вопросы: налоговый бюджет и политика в области налогообложения; проекты в области государственного управления финансами; статистика и исследования; информационно-коммуникационные технологии

Международный опыт

- Обсуждение Международным валютным фондом (МВФ) соглашений о резервном кредите
- Переговоры со Всемирным банком по вопросу о займах на цели финансирования программ и структурной перестройки государственного сектора
- Член делегации Турции в Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) для проведения ежегодных страновых экономических обследований
- Член делегации Турции на ежегодных совещаниях МВФ и Всемирного банка

- Участник рабочих групп по вопросам экономической политики, анализа налогообложения и статистики в ОЭСР
 - Член делегации Турции на переговорах о заключении договоров по вопросам налогообложения
- 1985–1997 годы Налоговый инспектор, Управление налоговых инспекций министерства финансов, Турция
- Опыт работы по инспектированию крупных компаний и индивидуальных предпринимателей
- Аттестация**
- 1995 год — настоящее время Диплом бухгалтера-ревизора

Приложение V

[Подлинный текст на французском языке]

Письмо Председателя Экономического и Социального Совета от 23 февраля 2005 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Имею честь направить Вам ответ на Ваше письмо от 18 февраля 2005 года относительно консультаций с председателями региональных групп по вопросу о назначении членов для заполнения четырех вакансий в Объединенной инспекционной группе, которые появятся 31 декабря 2005 года.

В своем качестве Председателя Экономического и Социального Совета и в соответствии с пунктом 2 статьи 3 статута Объединенной инспекционной группы хочу сообщить Вам о том, что я рассмотрел сведения о соответствии предложенных кандидатов предъявляемым требованиям и с удовлетворением информирую Вас о том, что я полностью согласен с предложением выдвинуть следующие кандидатуры: г-на Жерара Биро (Франция), г-на Иштвана Пошты (Венгрия), г-на Папы Луи Фаля (Сенегал) и г-на Джихана Терзи (Турция).

(Подпись) Муни Акрам
Чрезвычайный и Полномочный Посол
Постоянный представитель Пакистана
при Организации Объединенных Наций
Председатель Экономического и Социального Совета

Приложение VI

[Подлинный текст на английском языке]

Письмо Генерального секретаря в его качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций от 27 июля 2005 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Имею честь сослаться на Ваше письмо от 18 февраля 2005 года о предлагаемом назначении новых членов Объединенной инспекционной группы.

В соответствии с пунктом 2 статьи 3 статута Объединенной инспекционной группы сообщаю Вам, что в своем качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций я согласен с назначением г-на Жерара Биро, г-на Иштвана Пошты, г-на Папы Луи Фаля и г-на Джихана Терзи на пятилетний срок, заканчивающийся 31 декабря 2010 года.

(Подпись) Кофи А. Аннан
